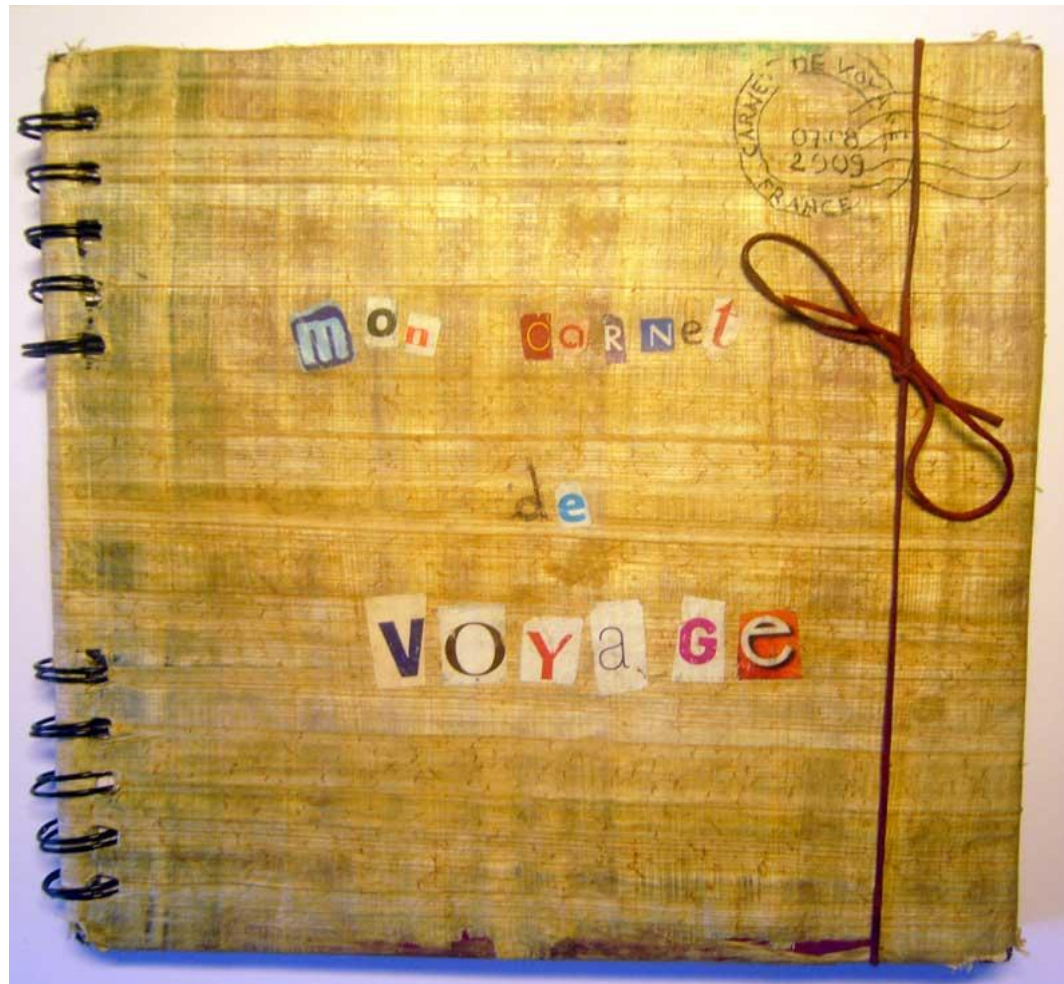


VOYAGE EN ANGLETERRE 2011

REALISER UN CARNET DE VOYAGE



Qu'est-ce qu'un carnet de voyage ?

Un carnet de voyage est un récit vivant, personnel, sensible et esthétique d'un périple avec ses aléas, ses bonnes et ses moins bonnes expériences.



Quel matériel ?

Avant le départ, le matériel à emporter :

- cahier format A4 à spirales (petits carreaux) que vous personnaliserez ensuite

- crayons papier, stylos, crayons de couleur, feutres

- tube de colle, scotch



Sur place, les souvenirs du voyage à conserver : tickets de musée, photos, cartes, plans, prospectus ...



Pendant ou après le voyage, des créations artistiques à réaliser : dessins, aquarelles, collages...

Consignes d'écriture:

Le texte figurant dans le carnet doit être **entièrement rédigé**, mais vous étofferez vos notes et commentaires à la maison.

Mélange de types de textes : narratifs, explicatifs et descriptifs.

Datez votre carnet de voyage (comme un journal de bord).

Ajouter des légendes à vos illustrations.

Utilisez les deux langues, **français et anglais** (pour les noms propres par exemple).



Consignes d'écriture (suite) :



Que raconter ? des souvenirs liés aux visites, des émotions, des expériences, des rencontres, des anecdotes...

Que décrire ? les lieux (paysages, rues, habitations, monuments, architecture...), les habitants, les coutumes, la gastronomie...

Quel vocabulaire faut-il développer ?

- Le lexique des 5 sens (goût, odorat, vue, ouïe, toucher) ;
- Le champ lexical du voyage, du déplacement (balade, promenade, excursion, périple, exploration, parcours, pérégrination ...)



L'évocation des impressions, des émotions peut s'appuyer sur des citations de poèmes, de chansons, des extraits de romans.

Consignes d'écriture (suite) :

Ce n'est pas un guide touristique !

Votre carnet doit être unique, captivant et refléter votre personnalité et votre sensibilité.

La couverture se fabrique de retour à la maison et doit être **personnalisée**.

Soignez la présentation, la graphie, l'orthographe et la syntaxe.



Enfin, prenez du plaisir à réaliser votre carnet, **témoignage riche et précieux, sincère et authentique**, d'un voyage inoubliable !



QUELQUES EXEMPLES DE REALISATIONS

STASH
PREMIUM
fusion
green &
white tea

send for our FREE catalog
Stash Tea, PO Box 910, Portland, OR 97207

www.stashtea.com

HEAD OFFICE / 8185841
www.stashtea.com
8981 Boul. St-Laurent suite 444 Montreal Qc H2W 1Y7 514 942 1221 514 942 2555
bond@stashtea.com

MONTRÉAL 5026 boulevard Saint-Laurent H2Z 2V1 514 942 9799
MONTRÉAL Commerce Les Ailes 67, rue Sainte-Catherine Qc H3C 5Y7 514 942 2555
TORONTO 233 Dundas Street Toronto ON M5G 2C1 416 920 4201
NEW YORK 108 Wacker Drive New York NY 10021 212 631 6339
NEW YORK 405 West 14th Street New York NY 10011 212 788 1310
MIAMI TORONTO 7491

Set boutique - cuisine gastronomique - ambiance particulière
Le Paris - Europe de l'Est - le restaurant des Parisiens
à Paris, offre tout pour vous divertir!!!

le bébé, le pas rigolo que
l'on se me je suis à maintenant
que qui furent qui furent comme
forêt dense, on s'explorait
les super bagels authentiques
ment très bon - mais sur
madison! le docteur, le bar
tout petit, le bar face au
table par 2 escaliers
l'un face à l'autre - fait
à emporter - sandwichs
nickels, fruits, cola, café
et desserts italiens -

le soi-disant à côté de l'hôtel
pour se super - il pleut,
on ne peut pas chercher
très loin - Paul m'entraîne
un verre avec costes à côté
trop mal au pied, je rentre!

The Original Viand
673 Madison Avenue at 61st Street
New York City, New York 10021

Rated
★★★★
by the
NEW YORK TIMES
THE DAILY NEWS
NEW YORK MAGAZINE

FREE DELIVERY
212-751-6622

Insert this way / This side facing you

ville de Manhattan - d'abord que de nuit, j'étais
jeune à fait de journées avec un stand de musiciens
dans un festival pour enfants - stand de health or
care au petit peu - il fait très chaud aujourd'hui on
a du mal - ensuite en l'air même je suis à Chelsea et
la tante & galeus sont fermés! heureusement après
une marche qui me paraît très longue, on trouve un
resto, et on va si c'est bien!!

156 Tenth Avenue -
(at 20th Street)

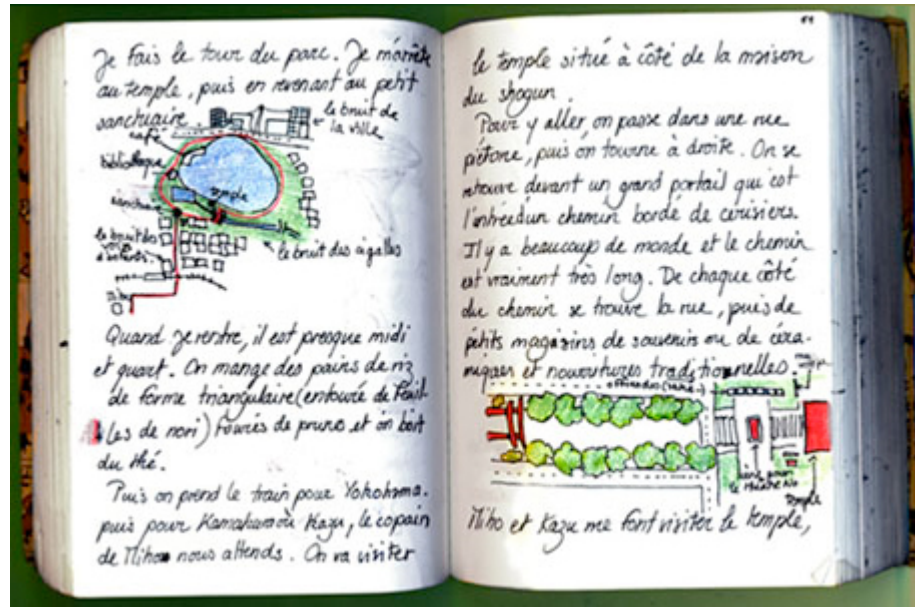
délicieuse salade de viande
dardet grille, cocorinette
gulfée, ravin, etc -
fite très délicate aussi.
Ballade dans West Village
plein de Bakery. 15th
très sympathique et très bon
en tout cas on s'est acheté
tout cela de marche j'ai
14 \$ - avec Chy. Muri
reut choy - pour un thé
dans photo - Paul et Galie
un Prada shop etc...
pour l'architecture.

IF YOU SEE
SOMETHING, SAY
SOMETHING!!

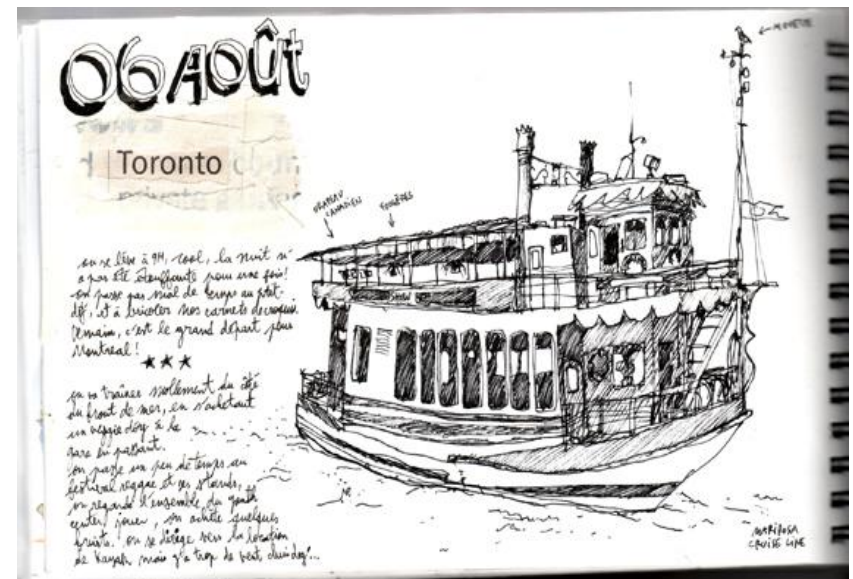
Ce matin parti vers
Harlem, Harlem's
day - mes sommets
diverses - que
très complètement
différent de tout le

reste de Manhattan - d'abord que de nuit, j'étais
jeune à fait de journées avec un stand de musiciens
dans un festival pour enfants - stand de health or
care au petit peu - il fait très chaud aujourd'hui on
a du mal - ensuite en l'air même je suis à Chelsea et
la tante & galeus sont fermés! heureusement après
une marche qui me paraît très longue, on trouve un
resto, et on va si c'est bien!!

TENTH AVENUE
COOKSHOP
RESTAURANT AND BAR



De l'imagination, de la créativité, et le tour est joué !



L'évaluation

Les carnets de voyage seront à rendre à votre professeur de français au retour des vacances de Pâques.

Cela ne doit en rien freiner votre spontanéité et votre sincérité !
Vous serez seulement évalués sur les critères présentés plus haut,
aucun jugement de valeur ne sera porté sur vos écrits personnels.

Et n'oubliez pas que ce n'est pas la quantité qui compte,
mais la qualité de votre travail



Bon courage et
BON VOYAGE A TOUS !

